

ردیف	اسم شاه	اسم پهلوی او	نسب او
۱۷	هرام پنجم	وره ران	پسر بزرگرд اول
۱۸	بزر هرام پنجم	بزرگرт	پسر بزرگرد دوم
۱۹	هرمن سوم	آنو هرمنزد	پسر بزرگرد دوم
۲۰	فیروز اول	پیروز - پی دوخ	پسر بزرگرد دوم
۲۱	بلاش	ولگشن	بزر بزرگرد دوم
۲۲	غیاد اول	کوات (کواتو)	پسر فیروز اول
۲۳	جاماسب	جاماسب	برادر غیاد اول
	غیاد اول	کوات (کواتو)	پسر فیروز اول

سنه ميلادي	واقع مهمه - ملاحظات
۴۲۸-۴۲۰	ملقب به گور شده - مدت سلطنت
۴۲۱	جنگ باروم و بی تیجه ماندن آن - عهدنامه صلح باروم
۴۲۵	جنگ با هیاطله و شکست فاحش آنها
۴۵۷-۴۳۸	مسئله مذهبی در ارمنستان - مدت سلطنت
۴۵۹-۴۵۷	مدت سلطنت
۴۸۴-۴۵۹	مدت سلطنت با هیاطله جنگ کرد و کشته شد
۴۸۷-۴۸۲	صلح با هیاطله - رسمی شد - مذهب عیسوی در ارمنستان واپری - مدت سلطنت
۴۹۸-۴۸۷	مدت سلطنت در دفعه اولی پیدايش مندك - خلع غباداز سلطنت و فرار او ز محبس
۴۹۸	رفتن غباد نزد هیاطله
۵۰۲-۴۹۸	مدت سلطنت او
۵۰۴-۵۰۲	" " در دفعه دوم
۵۰۲	جنگ باروم - تغییر دبار بکر و صلح باروم
۵۰۴-۵۰۲	جنگ با هیاطله و درهم شکتن آنها
۵۱۲-۵۰۴	جنگ دوم باروم - طلبیدن روم عاصیانها و هونها را بکمع خود - عهدنامه استان او کو
۵۲۱	

ردیف	اسم شاه	اسم پهلوی او	نسب او
۲۴	خسرو اول	خُسْرَاوْ آنُوشَكْرَبَانْ	پسر غباد اول آنوشیروان

سنه ميلادي	وقائع مهمه - ملاحظات
۵۷۹-۵۴۱	دادگر لقب داشت - هدت سلطنت
	قلع مندكیان - اصلاحات در قشون و مالیه و عدله ترویج فلاحت و تجارت - اصلاحات اداری - نقسیمات اداری ایران - تأسیس مدرسه طلب در کند شاپور - ترجمه کتب یونانی و کتاب بهدبای هندی (کلیله و دمنه)
۵۴۲	العقاد عهد نامه صلح باروم جنگ، اول آوشیروان باروم - روم متعهد شد
۵۴۰-۵۳۹	غراحت جنگ را پردازد
۵۳۷-۵۴۰	جنگ دوم آوشیروان باروم در سر لازیکا مقارکه ایران باروم
	صلح پنجاه ساله باروم - دولت روم متعهد شد
۵۵۷	در هدت پنجاه سال همه ساله مبلغی با ایران پردازد
:	جنگ با هیاطله و تقسیم آن مملکت مابین ایران
تقریباً ۵۵۷	و رکھای ماوراء سیحون
	جنگ با خزرها و شکست فاحش آنها
در حدود ۵۷۱	جنگ با رکھا - عقب اشیق خاقان رکھا
۵۷۶	سفر جنگی ایرانیها به یمن و اخراج حبشه‌ها از آنجا

لسب او	اسم پهلوی او	اسم شاه	ردیف
پسر انوشیروان	آئو هرمهزد	هرمزد چهارم ترک زاد	۴۵
پسر هرمزد چهارم	خسرو آپرویز	خسرو دوم	۴۶

سنه ميلادي	وقایع مهمه - ملاحظات
۵۷۹-۵۷۲	جنگ سوم اوشیروان باروم - فوت اوشیروان
۵۹۰-۵۷۹	مدت سلطنت او
۵۹۰-۵۷۹	جنگ با رومیها
	جنگ با زرکها و ذکست آنها از بهرام چوبین سردار ایران - کشته شدن خاقان ترکستان و اسیر شدن پسرش - زرکها با جگذار ایران شدند
۶۴۷-۵۹۰	مدت سلطنت او
	پاغی شدن بهرام چوبین براو - رقتن خسرو و بزر به روم و آمدت با ایران باقشون دوسي - فوت موریس امپراطور روم و نشناختن خسرو فکاس
۶۱۷-۶۰۴	را با امپراطوري روم - جنگهاي خسرو پرويز با رومیها - فتوحات خسرو - تسخیر آسپای صغير و شامات و فلسطين و مصر بدست شهر براز و شاهین
۶۲۷-۶۲۴	آمدن هرقل امپراطوري روم بطرف ایران و بهره مندي او
۶۲۷-۶۲۶	محاصره قسطنطينيه بدستياري شاهين سردار ایران
هجری ميلادي	
۶۲۷-۶۲۶ ۵-۴	فوت سردار مزبور - حله هرقل بدستگرد
۶۲۸-۶۲۷ ۶-۵	خلع خسرو پرويز از سلطنت - کشته شدن او

ردیف	اسم شاه	اسم هملوی او	نسب او
۲۷	غَبَاد دُوم	گَوَاث (شِرْوِيَه)	پَسر خَسْرَو پَروِيز
۲۸	ارْدَشِير سُوم	آرْتَخَشَتر	پَسر غَبَاد دُوم
۲۹	خَسْرَو سُوم	خَسْرَاو	نوَه هَرَصَنْ چَهَارَم
۳۰	جَوَانِشِير	جَوَانِشِير	پَسر خَسْرَو پَروِيز
۳۱	بُورَان دُخت	بُورَان دُخت	دُخْتَر خَسْرَو پَروِيز
۳۲	كَشْنَاسِب بَنَده	كَشْنَاسِب بَنَده	نوَه هَرَصَنْ چَهَارَم
۳۳	آزَرمِيدَخت	آزَرمِيدَخت	دُخْتَر خَسْرَو پَروِيز
۳۴	هرَصَنْ پِنْجم	أَئُوهْرْمَزَد	نوَه خَسْرَو پَروِيز
۳۵	خَسْرَو چَهَارَم	خَسْرَاو	نوَه بَزَدانْ شَاه پَسر انوَشِيروان
۳۶	فِرَوز دُوم	پَيَروز (پَيَروْخ)	برَادر خَسْرَو چَهَارَم
۳۷	خَسْرَو پِنْجم	خُسْرَاو	نوَه انوَشِيروان
۳۸	بَزَدَگُور سُوم	بَنَدَگُورْت	پَسر شَهْرِيَار و نَوَه خَسْرَو پَروِيز

سنوات مiliadi	هجرى	وقائع مهمه — ملاحظات
٦٢٩ - ٦٣٧	٧ - ٥	بعداز جلوس اورا غباد فاميدند — مدت سلطنت سلیمان حضرت عيسى را که ابرانیدها از بيت المقدس آورده بودند به روميهها مسترد داشت
٦٣٩	٧	مدت سلطنت
٦٣٩	٧	مدت سلطنت
٦٣٩	٧	مدت سلطنت
٦٤٠	٨	صلح قطعی با روم منعقد شد و نصیبین برای ایران ماند
٦٤١	٩	مدت سلطنت
٦٤١	٩	پدرش مهر کشناسب نواوه غباد اول و هادرش چهار بخت نواوه انوشیروان بود — مدت سلطنت
٦٤١	٩	ملقب به خورزاد و فرخ زاد — مدت سلطنت
٦٥٢ - ٦٤٤	٤١ - ١٠	مدت سلطنت
٦٤٤ - ٦٤٤	١٢ - ١١	جنگهاي سرحدی با مسلمین (زنگیر - پل وغیره)
٦٤٨ - ٦٤٥	١٦ - ١٤	جنگ قادسیه — مسلمین مدائن را تسخیر کردند

ردیف	اسم شاه	اسم پهلوی او	نسب او
۱	خسرو	خسراو	از خویشان بزدگرد
۲	هرام ششم	ورهَدان	سردار ایران رئیس خانواده مهران
۳	بیستام	ویستانخم	حاکم خراسان
۴	شهر براز	شهروردان	سردار خسرو پرویز

سنوات مiliadi	عمرى	وقائع مهمه - ملاحظات
٦٢٨	١٦	جنگ جلواء
٦٣٧	١٦	بزدگرد سفارتی چین فرستاده از فغفور کلک طلبید
٦٤٤	٤١	جنگ نهاوند
٦٥٤	٤١	کشته شدن بزدگرد سوم و انقراف دولت ساساني
		فغفور چين فیروز را شاه ایران دانسته تزي کلک را باو تفویض کرد
٦٦١	٤٠	فیروز نزد فغفور چين رفته اجازه نامید آتشکده را در چنان کاي تحصيل نمود
٦٧٤	٥٤	شاهانی که از سلسله ساساني نبودند
٤٢٠		بهرام پنجم نخست را ازاو بازستاد
٥٩٠		موسوم به بهرام چوبين نود که بعد از جلوس بهرام ششم ناميده شد و چند ماهی سلطنت کرد
٥٩٦-٥٩٩		در حدی چهار سال پادشاهی کرد
٦٢٩	٧	دو ماه سلطنت کرد - مصر و شامات و آسياي صغير را به روميهها مسترد داشت

فهرست کتب مصنفین خارجه که مورد استفاده بوده با اسم مصنفین یا مؤلفین آنها

Bouvat, L. *Les Barmécides*. Paris. 1921.

Brown, E. G. *A Literary History of Persia*, Vol. I. London, 1902.

Christensen, Arth. *Empire des Sassanides etc.* Köbenhavn, 1907.

Darmesteter, J. *Etudes Iraniennes*. 2 vol. Paris, 1883.

Darmesteter, J. *Le Zend-Avesta*. 3 vol.

Dieulafoy, Marc. *L'Art Antique de la Perse*.

Geiger, Wil. *Geographie von Iran (Grundriss der iranischen Philologie. II Band, Strassburg, 1896-1904.)*

Gobineau, Comte de. *Histoire des Perses t. I-II* Paris, 1869.

Gutschmid, A. von. *Geschichte Irans*.

Henry, Vic. *Le Parsisme*. Paris, 1905.

Houtsma, *Encyclopédie de l'Islam*.

Huart, Cl. *La Perse Antique*, Paris.

Jackson, D. V. W. *Die iranische Religion. (Grund. der iran. Phil.)*

Jäger, Osk. *Die Allgemeine Geschichte. B. I.*

Justi, Ferd. *Geschichte Irans von den ältesten Zeiten bis zum Ausgang der Sassaniden. (Gr. der iran. Phil.)*

Kossowitz, Caj. *Inscriptiones Paleo-persicae Achaemenidarum. Petropoli, 1872.*

Marquart, J. *Untersuchung über die Geschichte von Iran. Heft. I.* 1896.

Marquart, J. *Erânshar etc.* Berlin, 1901.

Maspero, G. *Histoire Ancienne des peuples de l'Orient*. Paris, 1878.

Morgan, J. *Mission scientifique en Perse. t. I.* Paris.

Nöldeke, Th.-*Aufsätze zur Persischen Geschichte*. Leipzig, 1887.

Paruck, F. D. G. *Sasanian Coins*.

Rawlinson, G. *Five Great Monarchies. 1871-1876.*

Saleman, C. *Mittelpersisch (Grun. der ir. Phil.)*

Sarre, F. *L'Art de la Perse Ancienne. Trad. de Paul Budry*, Paris.

Syks, Sir P. *A History of Persia. vol. I.* London, 1915.

Tardieu, Amédée, *Géographie de Strabon trad. nouv.* Paris, 1890.

Weissbach, F. H. *Die altpersischen Inschriften (Grun. der iran. Phil.)*

West, E. W., *Pahlavi Literature (Gr. der ir. Phil.)*

غلط نامه

غلط نامه بترتیب حروف الفباء مرتب شده گا یافتن غلط و تصحیح آن سهل تر باشد اغلاتی که زیر آنها خط کشیده شده در معنای عبارت مؤثر است و مقتضی است که این هفت غلط مخصوصاً تصحیح شود

مطر	ذیل صفحه	صفحه	صحیح	غلط
۱۹		۴۱۵	آب ریزان	آب ریزان
۶		۴۵	وارات	آرارات
۰		۱۰۰	Ethiopie	Ethiopie
۱۰		۵۰۶	اخلاقی است که	اخلاقی
۱۸		۴۲۱	حده اسرائی	اسرائی
۱۶		۴۸۱	پارتها	اشکانیان
۱۲ - ۱۰		۴۹۵	انبارگ	ابارک
۲۴		۴۷۹	ازدام	انداد
۳	۴۴۴		Auguste	اوگوست
۱۷		۸۹	میایست	مایستی
۱۱		۴۱۴	میایست	«
۲		۴۱۵	میایست	«
۱۷		۱۲۲	به خانواده	با خانواده
۲		۱۸۹	نا هائی	بنائی
۱		۴۰۵	نمود	بست
۲	۰		بهمیوس	بعلیموس
۱۸		۲۰۶	بعلیموس	بعلیموس
۱۰		۴۸۰	بودند	بود
۲۲		۴۰۸	بوده اند	بوده
۲۱		۴۱۳	بوده اند	بوده
۸		۴۸۴	و بهمدیگر	بهمدیگر
۱۲		۴۰۲	چنانک نمودن	چنانک
۳		۱۲	پارتها	پارتها (۱)
۴		۰۹	پارتها	پارتها

(۱) - این کلمه در جاهای دیگر کتاب هم تکرار یافته و از قرار مذکور قابل اصلاح است

سربر	ذیل صفحه	صفحه	صحیح	
۲	۱۰۱	۴۸۵	Parthian	Partian
۴			پارس	پارسی ها
۵	۱۰۸	۳۶۵	و بشت	پشت
۲۲			(تا دریند)	ما دریند
۱۲		۴۵۴	تبعاتی	تبعات
۲۲		۴۹۲	در تل المخوط	تل المخوط
۷		۱۹۱	تاپکر چیش	تاپکر چیش
۲۰		۴۹۳	جلو	جلوی
۱۵		۴۹۶	جنگکهایکه	جنگکهایکه
۱۶		۴۲۵	چهار	چار
۶		۱۴۷	احوال	حالات
۱		۶۰	خانواده ها	خانواده
۱۰		۱۳۶	خشیارشا	خشیاریا شا
۲۲ و ۲۱		۱۱۹	خشتریاون	خشتریاون و خشتریوان
		۱۱۶	خشایی به	خشاییه
۹		۴۸۶	خواسته اند	خواستند
۱۰		۱۷۷	خوانده اند	خوانده
۱۱		۱۲۱	داشتند	داشته اند
۱۲		۴۳۰	دیگری دا	دیگری
۱۰		۴۹۱	رامی	رامی
۱۲		۴۷۲	(زانکرنس)	<u>زانکرنس</u>
۴		۲	زبان	زمان
۲	۴۸۰	۲۲۳	سندر وگ	ساتاروک
۲		۱۹۵	سلوکها	سلوکید ها
۲		۲۰۶	سلوکها	سلوکید ها (۱)
۱۷		۴۶۸	سلوک	سلوکیدی (۲)
۱۱		۴۰۶	شاه پوهر	شاه پور
۱۴—۱۲		۱۵۹	شایگان	شایگان
		۱۶۷	موفق نشدن	عدم موقبیت
۶		۱۴۱	دویست فروند	<u>فروند</u>
۲		۱۶۰	قبیل پ	قبیل پ

۱-۲- در جا های دیگر این کتاب هم این دو کلمه از قرار مذکور قابل اصلاح است

سطر	ذيل صفحة	صفحة	صحيح	غلط
٩ — ٥		٤٦٠	ابوعيده	ابوعيده
١٢		٤٠٤	انیوان	آنیزان
١٤ — ١٢		٢٨٨	پايران	با ايران
٧		٣٧٠	باوضناع	باوضناع
١٤		٤٨٠	بعاردة	بعارة
	١	٧٨	ماسيانها	پاسپالانها
١٠		١٤٩	برادرش	پرسش
١٤ — ١٢		٣٤٠	حارث ابن جله	حارث ابن عمرو
٥		٤٥٩	سى و يك	سى
٧		٢٩٤	حذف	علاوه
٥		٢٤٢	مبلادي	ق . م .
١٥		٢٩٤	مبلادي	ق . م .
٤		٢٩٥	مبلادي	ق . م .
١٦		٢٤١	مبلادي	ق . م .
٥		٢٤٢	مبلادي	ق . م .
٤		٩١	مدت ٨	مدت ١٠
١٨		٤٥٥	شش	هفت
٩		١٩٤	يك	يك يك
٢٠		٤٦١	١٤ هجري	١٤ هجري
٩		٤٠٠	٣٢	٣٤
٥٥٩		١٨	٦٣٣ - ١٤	٦٣٨ - ٦٣٥ - ١٦ - ١٣
٣٩		١٩٧	٣٢٧	٤٤٧
١		١٠٧	٠ . م . ٥١٩	٥٢١
١٠		٦٢	٥٨٥	٥٨٤
١٤		٧٢	٥٨٤	٥٨٥
١٥		٥٢١	٥٨٤	٥٨٥

سربر	ذیل صفحه	صفحة	صحيح	غلط
۹ - ۰		۶۱	فینیقی ها	فینیقی ها
۱۰ - ۸ - ۱	۴۲		•	•
۹		۹۳	فینیق	فینیق
۹	۴۲۰		Kobenhavn	Kobenhaven
۱۹		۴۶۸	در مدت	ک در مدت
۷		۱۲۷	کرده	کرده
۱۹		۴۰۱	کاریان	کاریان
۱۸		۹۵	گثو برو و	گانو برو و
۷	۱۰۰		گثو برو و	گثو برو و
۷	۴۹۰		Grotesfend,	Grotesfend
۱۱		۴۵۴	گوت شمید	گوت شبید
۲۲		۴۰۸	مادران	مادر
۹		۴۶۶	ماشینا	ماشینا
۱۰		۴۷	موفق شدن	موقبیت
۱۰		۴۱۰	موفق شدن	موقبیت
۲۰		۴۶	پیشرفی	موفقی
۱۶		۵۱۹	مهرگان گنک	مهرگان کنک
۱۱		۴۲۱	میابست	میابستی
۹		۸۲	می یعنده	می یعنند
۱۱		۴۸۰	میدادند	میداد
۹	۱۰۰		می کنند	می کند
۱۱		۱۹۹	(می نامند)	(می نامند)
۹		۳۴۹	ناگهانی	ناگهان
۲		۴۴۹	رسی	رس
۱۱		۱۰۹	ورکان	ورکانا
۴		۴۸۹	شاید	و شاید
۹		۴۴۹	وضعی	وضیعی
۱۹		۱۰۴	تفته	پلک تفته
ضمیمه				
۱۲		۲۱۰	داه	دها
۱۲		۱۷۸	(قوم)	(عشره)